2CCR181840B0001

# Montageanleitung Einspeiseblock ZLS924
# Notice de montage Bloc d'alimentation ZLS924
# Mounting instruction Incoming Terminal Block ZLS924

c UL us LISTED
IND.CONT.EQ.
E222110





**Warnung** (D)
Nichtbefolgung dieser Hinweise kann zu tödlichen Verletzungen oder zu Sachschäden führen. Das Gerät darf nur von einer elektrotechnisch unterwiesenen Person installiert werden. Vor Beginn der Installation ist die Netzspannungszufuhr abzuschalten.

**Sicherheit**
Es dürfen ausschliesslich die oberflächenveredelten Sammelschienen von ABB verwendet werden. Am Stecksockel-System dürfen keine Reparaturen vorgenommen werden.

**Entsorgung**
Defekte Geräte sind als Sondermüll an entsprechend eingerichteten Sammelstellen zu entsorgen. Nationale oder regionale Vorschriften über die Entsorgung von Sondermüll sind zu befolgen.

**Avertissement** (F)
Le non-respect des présentes instructions peut entraîner la mort, des blessures corporelles ou des dégâts matériels. L'appareil doit uniquement être installé par une personne qualifiée. Coupez l'alimentation électrique principale avant de commencer l'installation.

**Sécurité**
Utiliser exclusivement les barres collectrices à surface améliorée de ABB. Ne procéder à aucune sorte de réparation sur le système de socle d'enfichage.

**Elimination**
Les appareils défectueux sont à éliminer en tant que déchets spéciaux sur les lieux de collecte prévus à cet effet. Respecter les prescriptions nationales ou régionales.

**Warning** (USA) (GB)
Failure to follow these instructions could result in death, personal injury or property damage. The device should be installed by a qualified person only. Turn off power at the main power supply before beginning installation.

**Safety**
Only the surface-coated bus bars from ABB may be used. Do not attempt to repair a damaged plug-in socket system. Replace damaged components with new components.

**Disposal**
Faulty products should be treated as hazardous waste and disposed of in an appropriate manner. National or regional regulations regarding the disposal of hazardous waste should be adhered to.

**⚠ WARNING**

**HAZARD OF EQUIPMENT DAMAGE**

- Use only material manufactured by ABB.
- Not following these instructions might result in severe injuries or death or equipment damage.
- This product is NOT suitable for use in installation equipment any other than the SMISSLINE SYSTEM.
- ABB doesn't assume responsibility for any consequences arising out of the use of this equipment

**⚠ WARNING**

**HAZARD OF ELECTRIC SHOCK, INJURY, BURN OR EXPLOSION**

- Make sure ALL electrical power supplies are "OFF" before installing or removing any devices or busbars.
- The Incoming Terminal block and component MUST ONLY be installed and serviced by QUALIFIED personnel.
- Always use properly rated voltage sensing device to confirm the power is off.
- All devices, doors and covers must be replaced before switching on the power to this equipment

## IEC data

| (D) Technische Daten | (F) Caractéristiques techniques | (USA)(GB) Technical data | |
|---|---|---|---|
| • Einspeiseblock: | • Bloc d'alimentation standard: | • Incoming Terminal Block, Standard: | |
| Max. Bemessungsspannung: | Tension nominale max.: | Maximum Rated Voltage: | 690 VAC |
| Max. Bemessungsstrom: | Intensité nominale max.: | Maximum Rated Current: | 160 A |
| Hauptklemme: | Borne principale: | Main Terminal: | Rigid IEC single connections (solid/stranded): 10 ÷ 50 mm²<br>Rigid IEC multiple connections (solid/stranded): –<br>Flexible IEC single connections: 10 ÷ 50 mm²<br>Flexible IEC multiple connections: 2 x 25 mm², with cables of same type and size<br>Busbar 10 x 3 mm combined with 10 ÷ 25 mm² rigid or flexible IEC connections<br>Flat cables from 9 x 2 x 0.8 mm to 9 x 9 x 0.8 mm |
| Hilfsklemme: | Borne auxiliaire: | Auxiliary terminal: | Rigid IEC single connections (solid/stranded): 1.5 ÷ 10 mm2<br>Rigid IEC multiple connections (solid/stranded): –<br>Flexible IEC single connections: 1.5 ÷ 10 mm2<br>Flexible IEC multiple connections: – |

## UL data

| For all types: Feeder Blocks cat. nos. ZLS924 are suitable for use in feeder circuits up to 250V | |
|---|---|
| Rated Voltage: | 600 V AC |
| Rated Current (side feed, left or right): | 150 A |
| Short Circuit Protection: | 150 A Fuse or 250 A Circuit-Breaker (DIVQ/7) |
| Torque: | 4.0 Nm (L,N); 1.5 Nm (LA, LB); 1.2 Nm Cover screw |
| Stripping length: | 18 mm (L,N); 11 mm (LA, LB) |
| Wire size: | UL connections: 8 ÷ 1/0 AWG, Cu only |
| Wire rated min. 600 V and 75 °C (AVLV2/8) | |

**Montage Einspeiseblock** (D)
Fig. 1

**Demontage Einspeiseblock**
Fig. 2

**Durchgehende Steigleitungen, Einspeiseblock**
Fig. 3–9

**IP20B Berührungsschutz muss beim Ausbrechen berücksichtigt werden**
Fig. 10

**Einspeisebeispiele SMISSLINE 125A System**
Fig. 11–14

**Montage sur les socles, Bloc d'alimentation** (F)
Fig. 1

**Démontage, Bloc d'alimentation**
Fig. 2

**Colonnes montantes continues, Bloc d'alimentation**
Fig. 3–9

**La protection de contact IP20B doit être prise en compte lors de l'éclatement**
Fig. 10

**Exemples d'alimentation SMISSLINE 125A système**
Fig. 11–14

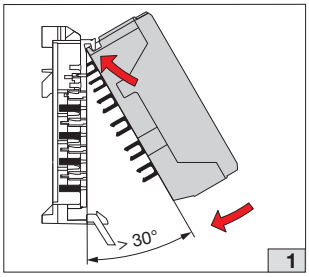
**Assembly to plug-in socket system, Incoming Terminal Block** (USA) (GB)
Fig. 1

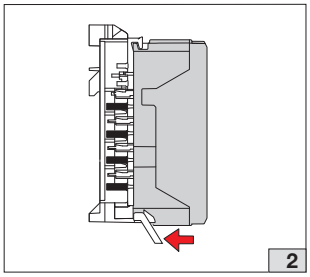
**Disconnection, Incoming Terminal Block**
Fig. 2

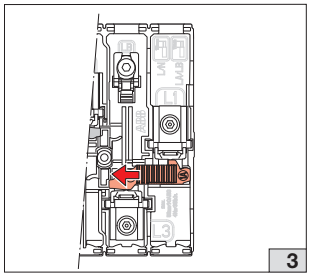
**Ring feed, Incoming Terminal Block**
Fig. 3–9

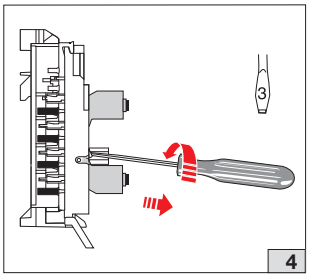
**IP20B touch proof protection must be considered when breaking out**
Fig. 10

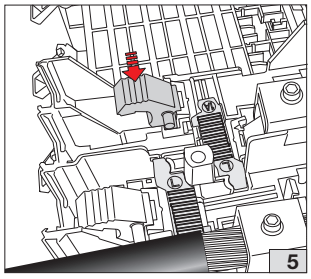
**Supply variants SMISSLINE 125A system**
Fig. 11–14

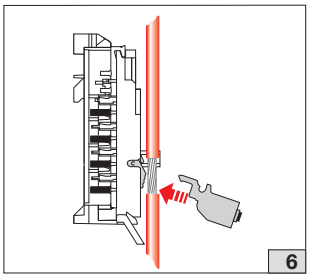


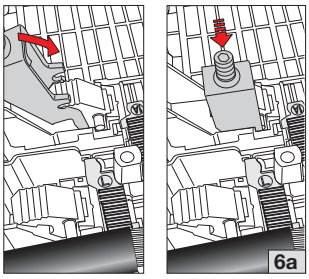



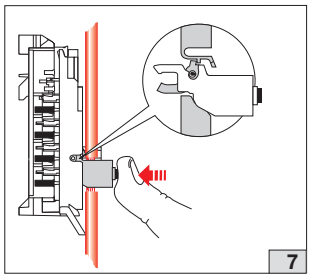



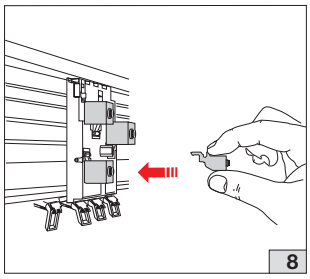



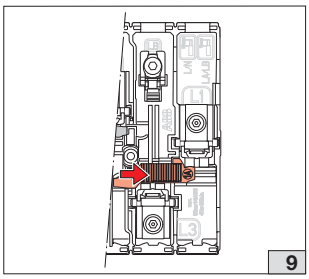



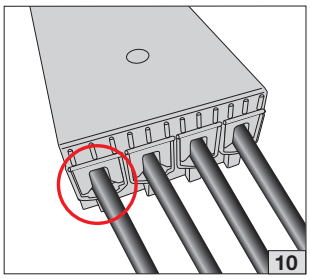



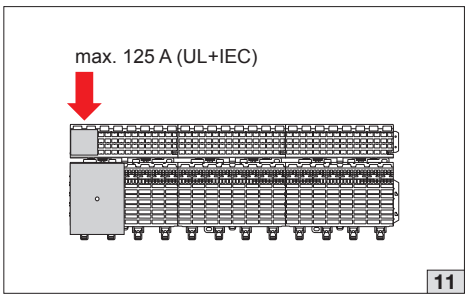



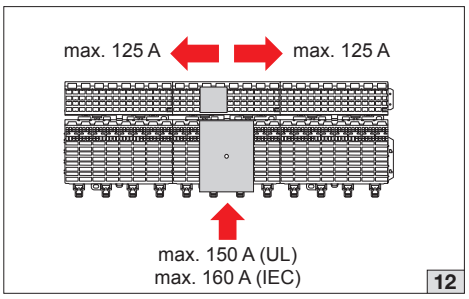



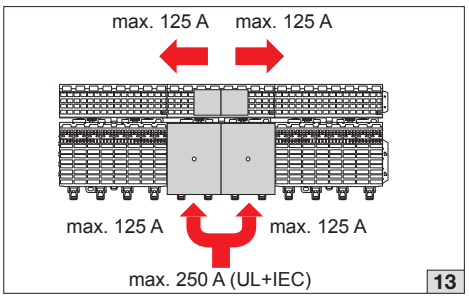



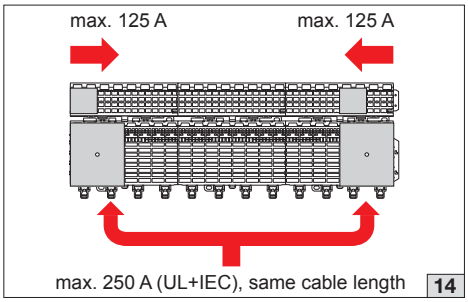



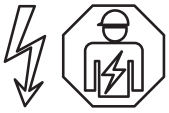



**Warning! Installation by person with electrotechnical expertise only.**
**Warnung! Installation nur durch elektrotechnische Fachkraft.**
**Avvertenza! Fare installare solo da un elettricista qualificato.**
**Avertissement! Installation uniquement par des personnes qualifiées en électrotechnique.**
**¡Advertencia! La instalación deberá ser realizada únicamente por electricistas especializados.**


**ABB Schweiz AG**
Fulachstrasse 150
8200 Schaffhausen, Switzerland
Phone: +41 58 586 41 11
Fax: +41 58 586 42 22
www.abb.com

**ABB Inc.**
305 Gregson Dr
Cary, NC 27511
Phone: +1 919 856 2360